



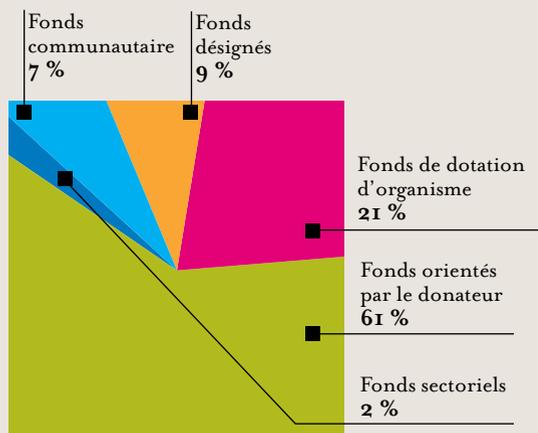
## Faits saillants 2009

**Fonds dotés :** 124 fonds de dotation appartenant à la FGM  
Actif total : 46,1 millions de dollars

**Fonds sous gestion :** 131 fonds appartenant à d'autres organismes de bienfaisance  
Actif total : 53,8 millions de dollars

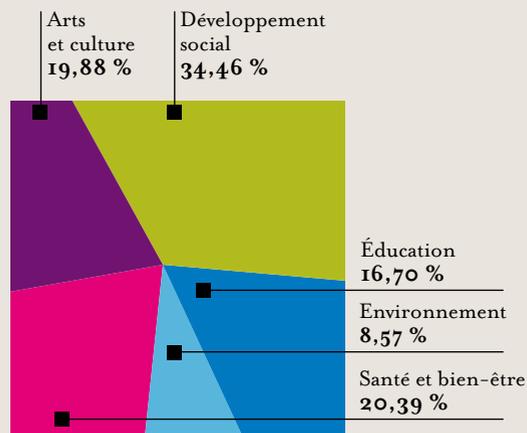
### Types de fonds au 31 décembre 2009

Total : 46 097 966 \$



### Subventions en 2009

Total : 1 307 323 \$



La **Fondation du Grand Montréal (FGM)** est un organisme de bienfaisance sans but lucratif voué au mieux-être de la collectivité du Grand Montréal. À cette fin, elle recueille des fonds de dotation permanents, en assure la saine gestion et en distribue les revenus de façon à soutenir des organismes locaux œuvrant dans divers secteurs, dont la santé, les services sociaux, les arts et la culture, l'éducation et l'environnement.



FONDACTIONS  
COMMUNAUTAIRES  
DU CANADA

La FGM est membre de *Fondations communautaires du Canada* (FCC) qui réunit 173 fondations communautaires rejoignant des milliers de communautés d'un bout à l'autre du Canada; et dont les actifs totalisent collectivement la somme de 2,9 milliards de dollars.

La Fondation peut donc compter sur le soutien et l'expérience de nombreuses autres fondations membres de FCC, dont la plus ancienne, à Winnipeg, a vu le jour en 1921.

*Fondations communautaires du Canada* joue un rôle déterminant dans le réseau mondial des fondations; il soutient, notamment, la mise sur pied de fondations au Brésil, au Mexique, en Europe centrale et de l'Est, en Afrique du Sud et en Australie. On compte dans le monde quelque 1 400 fondations communautaires qui pratiquent entre elles un échange de compétences et d'information.

**Pour  
obtenir plus  
d'information :**

#### Fondation du Grand Montréal

1, Place Ville-Marie, bureau 1918, Montréal (Québec) H3B 2C3

Téléphone : 514 866-0808 Télécopieur : 514 866-4202

info@fgmtl.org www.fgmtl.org

Numéro d'enregistrement : 88197 9124 RR 0001

**L'**an 2009 fut rempli de défis que la Fondation du Grand Montréal a surmontés avec succès. Qui aurait cru qu'en sa dixième année d'existence, la Fondation, comme toutes les fondations communautaires, aurait à se relever de la plus grande crise économique et financière depuis des générations? À la Fondation, l'incertitude qui en découlait se fit sentir autant du côté des donateurs que des organismes communautaires que nous soutenons.

En 2008, la crise avait solidement frappé la Fondation, causant une baisse de ses fonds propres de 4,0 millions de dollars, pour les situer à 40,1 millions de dollars au 31 décembre 2008. Or, la Fondation a rebondi et resurgi en 2009, effaçant ses pertes et renouant avec la croissance, de telle sorte que ses fonds propres ont atteint un nouveau sommet dans son histoire, soit 46,5 millions de dollars. La hausse de 6,4 millions de dollars comprend un apport de 2,2 millions de dollars en nouveaux dons, le reste provenant de gains sur notre portefeuille de placement. Par conséquent, au cours de l'année 2009, alors que le milieu communautaire de la région métropolitaine connaissait des heures difficiles, la Fondation a versé 1,3 million de dollars en subventions à quelque 150 organismes.

Le Fonds d'investissement de la Fondation du Grand Montréal est passé de 81,6 millions de dollars au 31 décembre 2008 à 98,1 millions de dollars au 31 décembre 2009, une hausse de 20,2 %. Continuant sur cette lancée, les actifs du Fonds ont franchi le cap des 100 millions de dollars au mois de mars 2010, une étape importante dans l'histoire de la Fondation. Le rendement du Fonds d'investissement en 2009 fut de 13,89 % net des frais de gestion, une performance excellente compte tenu de la composition conservatrice de notre portefeuille.

## FIÈRE DE SES 10 ANS, LA FONDATION ABORDE SA DEUXIÈME DÉCENNIE AVEC CONFIANCE

Les fonds gérés par la Fondation pour le compte de tiers s'élevaient, au 31 décembre 2009, à 53,8 millions de dollars, une hausse de 10,2 millions de dollars dans l'année, représentée en parts sensiblement égales par la hausse de la valeur du portefeuille et par l'apport de nouveaux fonds. La Fondation est évidemment fière de la confiance que lui manifestent les organismes communautaires et entend développer davantage ce créneau dans l'avenir.

L'année 2009 fut une année de transition importante pour la Fondation. D'une part, M<sup>e</sup> Alex Paterson terminait son mandat à titre de président du conseil d'administration. En juin 2009, il a formellement passé le flambeau à Marcel Côté, associé fondateur de SECOR. Par ailleurs, le 1<sup>er</sup> juillet 2009, Marina Boulos a pris les rênes de la Fondation à titre de présidente-directrice générale. Marina prit la relève de Gaston Bouchard, LL.B., qui occupa le poste sur une base intérimaire pendant près de neuf mois, suite au départ de Kathleen Weil.

## LA FONDATION A VERSÉ 1,3 MILLION DE DOLLARS EN SUBVENTIONS À QUELQUE 150 ORGANISMES

Fière de ses 10 ans, s'appuyant sur un nouveau cycle économique et une nouvelle équipe de direction, la Fondation aborde sa deuxième décennie avec confiance. Le conseil a retenu comme objectif de doubler la dotation en fonds propres d'ici cinq ans, à plus de 100 millions de dollars. À ce montant s'ajouteront évidemment les fonds sous gestion qui devraient aussi continuer d'augmenter. Ces objectifs découlent d'un impératif stratégique pour la

Fondation, soit d'atteindre une masse critique qui lui donnera la latitude financière pour réaliser pleinement sa mission. La Fondation s'administre avec environ 0,66 % de ses placements, hors des frais des gestionnaires de portefeuilles. Il nous faut donc atteindre un actif de 125 millions de dollars pour donner à la Fondation la capacité d'autofinancer à même ses placements un budget de 825 000 \$, le minimum de ressources requises pour offrir des services adéquats à la population.

Pour ce faire, la Fondation doit accroître sa visibilité dans le milieu et auprès des donateurs potentiels. Elle doit viser en particulier la génération émergente de philanthropes qui veulent s'engager dans leur milieu et pour qui la Fondation peut être un outil essentiel.

En une seule décennie, la Fondation du Grand Montréal a bâti un instrument unique au service du développement communautaire. À l'aube d'une seconde décennie, nous sommes reconnaissants envers les pionniers qui nous ont menés si loin et confiants que de nouveaux partenaires et leaders nous mèneront encore plus loin.



**Marcel Côté**  
*Président du conseil*



**Marina Boulos-Winton**  
*Présidente  
et directrice générale*

**L**e comité de placements est un comité permanent de bénévoles, mandaté par le conseil d'administration. Il est constitué notamment de professionnels chevronnés dans les domaines des placements et des finances qui ont choisi de contribuer au bien-être de leur collectivité. Le mandat de ce comité est de veiller à tous les aspects de la gestion des placements afin d'assurer la pérennité du capital et de générer les revenus dont la FGM a besoin pour mener à bien sa mission. À ce titre, il :

- > recommande au conseil d'administration la politique de placements, qu'il modifie au besoin;
- > recommande les gestionnaires et le dépositaire ou fiduciaire;
- > veille à la répartition de l'actif entre les gestionnaires;
- > présente un rapport trimestriel au conseil d'administration sur le rendement de chaque gestionnaire et le rendement du Fonds d'investissement de la Fondation du Grand Montréal (FIFGM).

Les revenus de placements et la variation favorable non matérialisée de la juste valeur des investissements du FIFGM constituent le rendement du portefeuille de la FGM et de ses partenaires investisseurs pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, rendement qui se situe à 13,89 %, après honoraires de gestion. Ce rendement reflète une certaine reprise pour l'exercice 2009 à la suite de l'importante turbulence qui a secoué les marchés financiers et boursiers au cours de l'exercice précédent. Selon la société Morneau Sobeco, les caisses de retraite canadiennes ont affiché, en 2009, un rendement de 17,85 % comparativement à -16,5 % pour 2008, soit un rendement moyen de -0,15 % pour les deux derniers exercices avant honoraires de gestion. Le rendement moyen du FIFGM pour les deux derniers exercices se situe à -0,16 % après frais de gestion.

Au cours des quatre années antérieures, la FGM a réalisé des rendements, après frais de gestion, de 7,28 % (2005), 11,08 % (2006), -0,39 % (2007) et -12,5 % (2008). Le rendement moyen des cinq dernières années, après frais de gestion, est de 3,43 %.

Le comité de placements est toujours de l'avis que la politique de placements de la FGM lui permettra de surmonter cette période d'instabilité. En 2009, la grande diversité des placements et la qualité des gestionnaires de la Fondation lui ont assuré une réduction des risques associés à un secteur économique ou à une région géographique en particulier. Le comité entend poursuivre dans la même voie pour les prochaines années.

**Gilles Émond**

*Président du comité de placements*



# LA CULTURE AU QUOTIDIEN

Pour la FGM, la culture se doit d'être accessible à tous. C'est un instrument exceptionnel d'éducation qui contribue à stimuler la curiosité et la créativité des jeunes, à lutter contre le décrochage et à intégrer des personnes marginalisées. C'est pourquoi la FGM a privilégié les initiatives qui démocratisent la culture et rapprochent le public des artistes.

Appuyé par la FGM, le *Théâtre Aphasique* a entrepris une tournée de représentations dans des centres communautaires multiethniques afin de sensibiliser la population au vécu des personnes aphasiques. Soutenu par la FGM, le projet « Des ados et des mots » du *Festival de littérature jeunesse Laval* consiste à offrir une quinzaine d'ateliers sur différents sujets touchant à la littérature ou rapprochant les jeunes.

## Arts et culture

# PRÈS DE 70 ORGANISMES DE BIENFAISANCE ÉTABLIS DANS LA RÉGION DU GRAND MONTRÉAL ONT REÇU UNE SUBVENTION DE NOTRE PROGRAMME COMMUNAUTAIRE

*La Fondation du Grand Montréal continue de soutenir des programmes et des projets qui répondent aux besoins des plus vulnérables de la société et contribuent à améliorer la qualité de vie dans la région. Près de 70 organismes de bienfaisance établis dans la région du Grand Montréal ont reçu une subvention de notre programme communautaire; 633 900 \$ ont été distribués. Ainsi le milieu des services sociaux a récolté près de 45 % des subventions, les arts et la culture, 24 %, l'éducation, 15 %, la santé, près de 10 %, et l'environnement, 6 %.*

## Comment faire une demande de subvention au programme communautaire

### Priorités

La FGM s'intéresse à tous les champs d'activités qui contribuent à la qualité de vie des Montréalais et Montréalaises. Dans le cadre de l'attribution des subventions en 2009, elle a porté une attention toute particulière aux projets s'inscrivant dans les domaines suivants :

- > la santé physique et mentale
- > l'éducation
- > les services sociaux
- > les arts et la culture
- > la protection de l'environnement et le développement durable

### Admissibilité

Seuls sont admissibles les organismes à but non lucratif enregistrés auprès de l'Agence du revenu du Canada à titre d'organisme de bienfaisance établis dans la région du Grand Montréal qui desservent la population de l'île de Montréal, de la couronne Nord ou de la couronne Sud.

### Processus

Les subventions sont allouées à des programmes spécifiques pour une période déterminée. Un comité de subventions, composé de représentants de la collectivité et de conseillers professionnels bénévoles, évalue les demandes et formule des recommandations à l'intention du conseil d'administration et des donateurs. Le conseil d'administration attribue les subventions selon des paramètres établis.

# UNE PLACE POUR CHACUN

Pour la FGM, le développement social passe par l'intégration de tous, car aucune société ne peut évoluer en marginalisant des pans entiers de sa population. Dans cette optique, la FGM privilégie une approche orientée vers l'action et la responsabilisation en soutenant des organismes qui donnent aux gens les moyens de faire leur place.

Grâce à la contribution de la FGM, des jeunes filles de 4 à 14 ans ont pu s'intégrer à la *Colonie Sainte-Jeanne d'Arc* et participer aux nombreuses activités culturelles, sportives et de plein air. L'appui de la FGM a permis à la *Maison Bleue*, qui soutient des femmes enceintes, de pérenniser son offre de service de trois accompagnatrices pour suivre la mère tout au long de sa grossesse, pendant et après l'accouchement. Pour sa part, le *Centre des aînés Espoir nouveau* a fait l'acquisition d'un congélateur pour son service de « popote roulante ».

## Développement social

Photo : Projet LOVE : Vivre sans violence œuvre dans le domaine de la prévention de la violence chez les jeunes.



# FONDS ET SUBVENTIONS

## Organismes ayant reçu une subvention du fonds communautaire de la Fondation du Grand Montréal en 2009 : 633 900 \$.

Organismes subventionnés	Subvention
<b>Arts et culture</b>	<b>155 300 \$</b>
Arsenal à musique inc. (L')	10 000 \$
ATSA	7 500 \$
Comité musique Maisonneuve inc.	10 000 \$
Communauté Sépharade Unifiée du Québec	10 000 \$
Compagnie Marie Chouinard (La)	10 000 \$
Danse-Cité inc.	10 000 \$
Ensemble instrumental Appassionata (L')	10 000 \$
Festival de littérature jeunesse Laval – Lis avec moi	5 000 \$
Festival des arts de Saint-Sauveur	10 000 \$
Fondation Metropolis Bleu	10 000 \$
Impatients (Les)	10 000 \$
Institut national de la recherche scientifique, Urbanisation, Culture et Société	5 000 \$
Musée Pointe-à-Callière	6 800 \$
Muses : Centre des arts de la scène (Les)	6 000 \$
Oboro Goboro	5 000 \$
Théâtre Aphasique	10 000 \$
Théâtre le Clou	10 000 \$
Vivacité Montréal (CALQ)	10 000 \$
<b>Développement social</b>	<b>285 100 \$</b>
Action Nouvelle Vie	10 000 \$
Agence Ometz	10 000 \$
Arche-Montréal inc. (L')	10 000 \$
Camp Amy Molson Inc.	10 000 \$
Carrefour d'entraide de Lachine	10 000 \$
Carrefour Mousseau	10 000 \$
Centre communautaire Tyndale St-Georges	10 000 \$
Centre d'Activités Récréatives et Éducatives	10 000 \$
Centre de prévention des agressions de Montréal	9 700 \$
Centre de répit Philou	10 000 \$
Centre des ressources communautaires de l'Ouest-de-l'Île	6 200 \$
CNIB library for the blind	6 000 \$
Colonie Sainte-Jeanne d'Arc (La)	10 000 \$
Corbeille de Pain Lac Saint-Louis	10 000 \$
Dynamic Theatre Factory (The)	10 000 \$
Elizabeth House Foundation (The)	10 000 \$
Fondation des Centres jeunesse de Montréal	10 000 \$
Fondation filles d'action	10 000 \$
Friendship Circle of Quebec	9 400 \$
Jeunes au Travail	10 000 \$
Joujouthèque Saint-Michel (La) – VSMS	10 000 \$
LOVE: Vivre sans violence	10 000 \$
Maison Bleue (La)	8 000 \$
Maison des jeunes du Plateau inc.	8 900 \$
Mission communautaire Mile-End	6 700 \$
Mouvement des personnes d'abord de Montréal	10 000 \$
N.D.G. Senior Citizen's Council Inc.	7 200 \$
New Hope Senior Citizens' Centre	5 000 \$
Refuge Juan Moreno	10 000 \$
Santropol roulant inc.	10 000 \$
Traversée (La)	8 000 \$
<b>Éducation</b>	<b>95 000 \$</b>
Allô Prof	10 000 \$
Association québécoise pour les troubles d'apprentissage (AQETA)	10 000 \$
CBC School Needs 2009	5 000 \$
Centre d'alphabétisation du Québec (Le)	10 000 \$
Délic – Soutien à la persévérance scolaire	10 000 \$
Faculty of Fine Arts, Department of Theatre (Concordia University)	10 000 \$
Fondation À pas de géant (La)	10 000 \$
Fondation de l'école Le Plateau	10 000 \$
Jeunes Entreprises du Québec inc. (Les)	10 000 \$
Montreal Children's Library	10 000 \$
<b>Environnement</b>	<b>38 500 \$</b>
Action Communiterre	10 000 \$
Cercles des jeunes naturalistes (Les)	8 500 \$

Ecomuseum / Société d'histoire naturelle de la vallée du Saint-Laurent	10 000 \$
Université de Montréal	10 000 \$
<b>Santé et bien-être</b>	<b>60 000 \$</b>
Association des parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale de la Rive-Sud (APAMM-RS)	5 000 \$
Autisme et troubles envahissants du développement Montréal	10 000 \$
CHIP McGill (Cardiovascular Health Improvement Program)	10 000 \$
Fondation Centre de santé et de services sociaux Jeanne-Mance	10 000 \$
Friends for Mental Health	10 000 \$
Montreal Fluency Centre	5 000 \$
Société canadienne de la sclérose en plaques, section Montréal	10 000 \$

## Fonds communautaires

<b>Fonds Junior League of Montreal Legacy</b>	
Somme versée au programme de subventions communautaire	1 790 \$
<b>Fonds Michael Novak</b>	
Somme versée au programme de subventions communautaire	3 620 \$
<b>Fonds Pierre Brunet</b>	
Somme versée au programme de subventions communautaire	331 \$
<b>Fonds Susan et Jonathan Wener</b>	
Somme versée au programme de subventions communautaire	567 \$
<b>Fonds anonyme</b>	
Somme versée au programme de subventions communautaire	93 398 \$

## Fonds désignés

<b>Fonds de la Fondation de l'Hôpital Queen Elizabeth pour la santé</b>	
Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants	20 827 \$
Fondation de l'Institut universitaire en santé mentale Douglas	13 885 \$
Montreal Chest Institute Foundation (The)	6 942 \$
Montreal General Hospital Foundation (The)	20 827 \$
Royal Institution for the Advancement of Learning McGill	20 827 \$
Royal Victoria Hospital Foundation	20 827 \$
Sir Mortimer B. Davis Jewish General Hospital Foundation (The)	13 885 \$
St. Mary's Hospital Foundation	20 827 \$
<b>Fonds William Garnett Strong Bursary</b>	
Université McGill (L')	1 916 \$
<b>Fonds anonyme</b>	
Fondation du Collège universitaire dominicain	2 194 \$
Oeuvres des abbés Martel et Marcel (Les)	2 195 \$
Secours Tiers-Monde Québec inc.	2 195 \$

## Fonds orientés par le donateur

<b>Fonds Anne-Marie et Jacques Bougie</b>	
Royal Institution for the Advancement of Learning McGill (Institut neurologique de Montréal)	14 000 \$
Somme versée au programme de subventions communautaire	165 \$
<b>Fonds anonyme</b>	
Fonds du Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec	75 000 \$
Somme versée au programme de subventions communautaire	594 620 \$
<b>Fonds Christopher Hartt Jones</b>	
Montreal General Hospital Foundation (The)	11 677 \$
<b>Fonds DBD pour la jeunesse et les loisirs</b>	
Camp Amy Molson inc.	742 \$
<b>Fonds de la Famille Gallop</b>	
Somme versée au programme de subventions communautaire	1 464 \$
<b>Fonds de la Famille Malouf</b>	
Amyotrophic Lateral Sclerosis Society of Canada	1 000 \$
Amyotrophic Lateral Sclerosis Society of Quebec	1 000 \$

# MOTIVER AVANT TOUT

L'éducation devrait représenter un cheminement gratifiant et stimulant. Pour certains, malheureusement, ce cheminement est parsemé d'embûches. La FGM a donc identifié les moments les plus déterminants de ce cheminement et soutenu des organismes qui aident à prévenir ou à contrer le décrochage, le désintérêt ou le découragement chez les jeunes de tout âge.

L'organisme *Allô Prof* lutte activement contre le décrochage scolaire et offre, entre autres, des services d'aide au devoir et des cyberclasses. Grâce à une subvention de la FGM, des équipes de professeurs et de bénévoles ont été réunies et ont participé à la campagne de sensibilisation « Option réussite ». Plus de 1 000 jeunes des 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> années ont été rencontrés dans sept écoles primaires. La FGM a aussi appuyé le projet « HIPPY » du *Centre d'alphabétisation du Québec*. Cette initiative a permis à plusieurs parents de se doter d'outils afin de mieux remplir leur rôle de premier éducateur.

# Éducation

Bon Dieu dans la rue (Le), organisme pour jeunes adultes	2 000 \$
Cedars Home for Elderly People	3 000 \$
Centre de répit Philou	1 500 \$
Fondation Cathédrale Saint-Sauveur/St-Sauveur Cathedral Trust	2 500 \$
Fondation de la résidence de soins palliatifs de l'Ouest de l'Île inc.	1 000 \$
Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants	3 000 \$
Fondation du refuge pour femmes Chez Doris inc. (La)	1 800 \$
Fondation Partageons L'Espoir	2 500 \$
Fonds de développement du Collège Jean-de-Brébeuf (Le)	1 000 \$
Marianopolis College	3 500 \$
Musée des beaux-arts de Montréal	3 500 \$
Refuge Juan Moreno	2 700 \$
Royal Institution for the Advanced Learning McGill University (Alzheimer's Disease Research Unit)	5 000 \$
Selwyn House Association	4 500 \$
St. George Orthodox Church of Montreal Attn Gabriel Rossy Memorial Fund	1 000 \$
The Sir Mortimer B. Davis Jewish General Hospital Foundation	3 000 \$
Zhubin Foundation (The)	1 500 \$
<b>Fonds Famille Corey et Betsy Copeland</b>	
Somme versée au programme de subventions communautaire dont 50 % au volet environnement	1 417 \$
<b>Fonds Famille Harrison</b>	
Somme versée au programme de subventions communautaire	778 \$
<b>Fonds Fiducie Margaret K. Deacon</b>	
Société des missionnaires d'Afrique-Province de l'Amérique du Nord	456 \$
<b>Fonds Fondation Anna et Philip Belec</b>	
Action Centre / Centre Action	2 334 \$
<b>Fonds Fondation de la famille J.W. McConnell</b>	
Somme dédée au développement de la FGM	32 691 \$
<b>Fonds Fondation des victimes du 6 décembre contre la violence</b>	
Somme versée au programme de subventions communautaire	886 \$
<b>Fonds Fondation Gérard Veilleux</b>	
Maison Monbourquette	3 890 \$
<b>Fonds Fondation Groupe Di Tomasso</b>	
Fonds Cardinal Léger et ses œuvres	1 403 \$
<b>Fonds Fondation LES (Living Environmental Studies)</b>	
Action pour la solidarité, l'équité, l'environnement et le développement (ASEED) – Équiterre	1 350 \$
<b>Fonds Fondation Lucie et André Chagnon</b>	
Somme dédée au développement de la FGM	32 691 \$
<b>Fonds Fondation québécoise de la thalidomide</b>	
Association canadienne des victimes de la thalidomide	9 881 \$
<b>Fonds Francine Robert</b>	
Fabrique de la Paroisse de Saint-Patrice	1 565 \$
<b>Fonds Guy Tiphane</b>	
Somme versée au programme de subventions communautaire	18 921 \$
<b>Fonds Isidore et Anna Blanchard</b>	
Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine	700 \$
Fondation des Auberges du Cœur du Québec	711 \$
<b>Fonds Jérôme Gendron</b>	
Centraide du Grand Montréal	1 068 \$
<b>Fonds Josée &amp; Michel Jacques</b>	
Fondation de l'Institut universitaire en santé mentale Douglas	5 185 \$
Fondation CHU Sainte-Justine	5 000 \$
Fondation du Centre hospitalier de l'Université de Montréal	5 000 \$
<b>Fonds May Kersten pour la justice sociale</b>	
Foundation of Catholic Community Services inc.	4 058 \$
<b>Fonds Michael et Michaelen O'Connor</b>	
Bon Dieu dans la rue (Le), organisme pour jeunes adultes	1 492 \$
Santropol roulant inc.	1 491 \$
<b>Fonds Monique et Guy Bisailon</b>	
Fondation CSSS Jeanne-Mance	484 \$
<b>Fonds Patrick H. Irwin Trust</b>	
Somme versée au programme de subventions communautaire	12 945 \$

<b>Fonds Raisa et Armand Afilalo</b>	
Somme versée au programme de subventions communautaire	866 \$

<b>Fonds Sam et Lynda Gatelaro</b>	
Association de l'ouest de l'île pour les handicapés intellectuels	486 \$

<b>Fonds Tom et Olga Maxwell</b>	
Grace Church	1 000 \$
Somme versée au programme de subventions communautaire	438 \$

## Fonds en transit

<b>Fonds Fondation LES (Living Environmental Studies)</b>	
Action pour la solidarité, l'équité, l'environnement et le développement (ASEED) – Équiterre	15 366 \$

<b>Fonds Neil et Louise Tillotson, par l'entremise du New Hampshire Charitable Foundation</b>	
Barnston Heritage Cemeteries Association (Ville de Coaticook)	18 371 \$
Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook	31 284 \$
Church of Epiphany (The)	8 307 \$
Club social les Troubadours de la vie de Coaticook inc.	5 065 \$
Commission scolaire des Hauts-Cantons	16 152 \$
MRC de Coaticook (Ville de Coaticook)	10 247 \$
Musée Baulne Inc.	8 573 \$
Saveurs des Cantons (Ville de Coaticook)	56 812 \$
Table de concertation culturelle de la MRC de Coaticook	32 332 \$

## Fonds de dotation d'organismes

Bond Foundation for Animal Welfare (The)	1 833 \$
Club Rotary de Montréal Fonds de bienfaisance	2 361 \$
Compagnie de théâtre il va sans dire (La)	2 300 \$
École de cirque de Verdun (L')	339 \$
École nationale de théâtre du Canada	16 107 \$
Ensemble contemporain de Montréal	621 \$
Ensemble instrumental Appassionata (L')	771 \$
Espace Go inc.	850 \$
Espace Libre inc.	1 213 \$
Festival des Arts de Saint-Sauveur	26 659 \$
Filles électriques (Les)	309 \$
Fondation CSSS Jeanne-Mance	5 458 \$
Fondation de l'Ordre de Saint-Jean, conseil du Québec	358 \$
Fondation des Étoiles	466 \$
Fondation des ingénieurs municipaux du Québec (La)	4 444 \$
Fondation du Collège Stanislas	924 \$
Fondation du Musée des maîtres et artisans du Québec	821 \$
Fondation du Théâtre du Nouveau Monde (La)	24 038 \$
Fondation Metropolis Bleu	3 082 \$
Fondation Toujours Ensemble (La)	3 889 \$
Jeunesse Canada Monde	2 689 \$
Maison Jean-Monbourquette (La)	762 \$
Maison québécoise du théâtre pour l'enfance et la jeunesse	799 \$
Oboro	735 \$
Optica – Un centre au service de l'art contemporain	309 \$
Orchestre métropolitain du Grand Montréal	1 544 \$
Petits violons inc.	14 158 \$
Praxis art actuel	383 \$
Priory School Foundation inc. (The)	2 209 \$
Radio communautaire francophone de Montréal inc.	386 \$
Refuge Juan Moreno	9 504 \$
Service de soins palliatifs de l'Ouest de l'Île inc. (Le)	450 \$
Société de musique contemporaine du Québec (La)	2 311 \$
Théâtre de la Ville	903 \$

## Fonds sectoriels

<b>Fonds Alex Paterson</b>	
Somme versée au programme de subventions communautaire, volet développement social	679 \$

<b>Fonds anonyme</b>	
Somme versée au programme de subventions communautaire, volet santé et bien-être	837 \$

<b>Fonds Montrusco Bolton</b>	
Somme versée au programme de subventions communautaire, volet éducation	1 584 \$

<b>Fonds Red Feather</b>	
Somme versée au programme de subventions communautaire	17 676 \$



# UN APPEL À L'ACTION

La FGM a choisi d'aborder ce vaste domaine sous l'angle de l'action et de la mobilisation des citoyens.

Elle a soutenu des alliances locales, dont le *Cercle des jeunes naturalistes* qui s'est donné pour mission d'éveiller les jeunes à la découverte et à l'interprétation de la nature. La FGM a aussi contribué au maintien du jardin collectif « Racine de Paix » situé dans la cour de l'école Les Enfants du Monde.

## *Environnement*

Photo : Université de Montréal. Conjointement avec l'organisme *Le Bon Dieu dans la rue*, les jeunes de la rue ont accès à des soirées cliniques vétérinaires pour leurs animaux.

## CBC SCHOOL NEEDS



Élèves de Nesbitt Elementary School

La Fondation du Grand Montréal participe au projet CBC School Needs depuis son inauguration en 2007. Chaque année, un nouveau thème est mis en valeur. En 2009, le thème choisi a été la diversité et l'intégration.

À l'automne de 2009, cinq élèves provenant d'écoles secondaires ont été sélectionnés pour se joindre au *Programme jeunesse et philanthropie* de la FGM afin d'y recevoir une formation qui leur permettrait d'apprendre à devenir philanthropes, à cerner les enjeux relatifs à la diversité et à l'intégration et à comprendre les démarches d'octroi de subventions uniques à des écoles primaires dans le cadre de projets admissibles méritoires. Entre-temps, on enseignait aux élèves de 5<sup>e</sup> année les rudiments de la diversité et de l'intégration de façon à ce qu'ils puissent concevoir leurs projets scolaires et obtenir les subventions nécessaires à leur réalisation. Les élèves du primaire et du secondaire ont reçu leur formation d'Equitas, organisme sans but lucratif qui travaille au profit de l'avancement de l'égalité, de la justice sociale et du

respect de la dignité humaine au Canada et partout dans le monde par le truchement de programmes éducatifs en matière de droits de la personne.

Les cinq écoles primaires ont soumis leurs propositions en décembre afin que les élèves du secondaire puissent les considérer. Cela fait, ces derniers ont décidé d'octroyer un total de 10 000 \$ en subventions, dont la moitié a été consentie par la Alex and Ruth Dworkin Foundation. Les élèves qui ont participé à la formation et à l'évaluation des propositions sont : Regina Tolentino, Marymount Academy; Sarah Rossy, Beaconsfield High School; Tommy Vernados, Chambly Academy; Nayab Malik, Laval Liberty High School; et Kristen Penzas, Howard S. Billings Regional High School.

### Les évaluateurs ont arrêté leurs choix sur les propositions suivantes :

**Première place :** Nesbitt Elementary School a reçu une subvention de 3 000 \$ pour son projet intitulé *The Nesbitt World Cup: Playing for Passion, Playing for Peace*. Le but du projet était de procurer de l'équipement de soccer à l'école et de simuler un match de la coupe du monde tout en soulignant les différences culturelles des pays qui partagent une passion et un intérêt communs pour le soccer.

**Deuxième place :** Springdale Elementary School a obtenu une subvention de 2 500 \$ pour son projet intitulé *Operation Rainbow* visant à sensibiliser les élèves à la contribution et au savoir-faire de six communautés culturelles en présentant, à l'école, six événements dans le but de promouvoir l'appréciation de la diversité des idées et du mode de vie de ces communautés.

**Troisième place :** Willibrord Elementary Learning Center s'est vu attribuer une subvention de 2 000 \$ pour son projet de publication d'un journal dont le but est de favoriser la diversité, le multiculturalisme et la sensibilisation au racisme.

**Quatrième place – ex-æquo :** St. Mary's School et Crestview School qui ont chacune reçu 1 250 \$ pour leurs efforts respectifs.

Les subventions ont fait l'objet de mentions à la télévision et à la radio de CBC le 25 mars 2010.



Sarah Rossy, Kristen Penzas, Tommy Vernados, Regina Tolentino, Nayab Malik, et Marina Boulos, présidente et directrice générale.

# LA SANTÉ POUR TOUS

Dans le secteur de la santé, le rôle de la FGM s'inscrit en complémentarité avec le système public. À cette fin, elle cherche à promouvoir la santé physique et mentale chez les personnes les plus vulnérables.

Ainsi, la FGM a appuyé un nouveau programme du CHIP (programme d'amélioration de la santé cardiovasculaire de McGill) s'adressant aux personnes atteintes de diabète de type 2, d'obésité et de maladies cardiaques. Avec l'aide de la FGM, l'Association des parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale de la Rive-Sud a constitué deux groupes thérapeutiques de soutien et d'entraide pour les personnes endeuillées par le suicide d'un proche et a tenu des rencontres d'information sur les divers troubles de santé mentale.

## Santé

# UNE GRANDE SOUPLESSE DANS LE CHOIX DES FONDS DE DOTATION

*La Fondation du Grand Montréal assure une grande souplesse à ses donateurs. Elle leur permet d'établir des fonds de dotation permanents et de déterminer les causes ou secteurs qui leur tiennent à cœur. Seul le produit de leur fonds est distribué, le capital continuant à fructifier année après année, sous la gestion vigilante de la FGM qui en assure la pérennité. Ce type de fonds peut emprunter de multiples formes.*

## **Fonds communautaire (fonds sans restriction)**

Le donateur confie à la FGM le soin de cerner les enjeux et les secteurs prioritaires, sociaux, culturels, éducatifs ou autres et les organismes communautaires les plus susceptibles de contribuer à la qualité de vie de la région. Le donateur s'assure ainsi que sa contribution sera investie selon l'évolution des besoins dans les secteurs ciblés.

## **Fonds désigné**

Au moment de la création du fonds, le donateur désigne le ou les organismes qui seront les bénéficiaires à perpétuité du produit de son fonds. Si l'un des organismes bénéficiaires désignés cesse ses activités, les revenus sont alloués à un organisme doté d'une mission semblable.

## **Fonds de dotation d'organisme**

Ce fonds est créé par l'organisme qui en sera le bénéficiaire, dans le but de s'assurer des revenus permanents qui s'ajoutent aux sommes recueillies annuellement dans le cadre d'une campagne de financement. Toute personne peut contribuer à l'un de ces fonds par le biais de la FGM ou en communiquant directement avec l'organisme.

## **Fonds géré d'organisme**

Un organisme de bienfaisance ou une fondation confie à la FGM la gestion à long terme de son fonds de dotation. L'organisme en demeure cependant propriétaire et en assure la distribution à la communauté.

## **Fonds hommage**

Ce type de fonds est créé à la mémoire d'une personne ou d'une famille ou encore pour commémorer un événement important. Il peut prendre la forme de l'un ou de l'autre des fonds de dotation.

## **Fonds orienté par le donateur**

Il permet au donateur de recommander annuellement à la FGM le secteur ou les organismes qui bénéficieront du produit de son fonds.

## **Fonds sectoriel**

Il permet au donateur de désigner l'un des secteurs d'intervention de la FGM qui bénéficiera du produit de son fonds, c'est-à-dire la santé, les services sociaux, les arts et la culture, l'éducation ou l'environnement. Le donateur confie cependant à la FGM le soin de cerner les besoins prioritaires du secteur désigné.

## **Fonds en transit**

Des fonds distribués à la Fondation du Grand Montréal et transmis par la suite à un autre organisme à but non lucratif, dans n'importe quel secteur, qui exécute le programme pour lequel les fonds sont fournis. L'engagement de la FGM est généralement limité à la remise des subventions, ainsi qu'au suivi et à la surveillance moyennant des frais de service.

### *Il y a plusieurs façons de faire un don à la FGM*

Un donateur peut faire un **don immédiat**, en espèces ou sous forme d'actions cotées en Bourse par exemple, ou un **don différé**, notamment par legs testamentaire ou d'assurance-vie dont les primes sont payées par le donateur. Le donateur peut contribuer à l'accroissement des fonds actuels de la FGM ou créer un fonds de dotation personnalisé.

## LA FGM EST HEUREUSE D'ACCUEILLIR CINQ NOUVEAUX FONDS

*La FGM est heureuse d'accueillir cinq nouveaux fonds de dotation d'individus qui témoignent de leur confiance en la Fondation et en sa gestion et confirment le bien-fondé de sa mission et de sa vocation.*



### FONDS HOMMAGE *Ke Chin Jimmy Ho*

*« Mon mari, Ke Chin Jimmy Ho, fut un homme d'affaires prospère. Toute sa vie, il s'est dévoué à son travail. C'est avec autant d'ardeur, de détermination et de courage qu'il s'est battu contre une maladie diagnostiquée trop tard. J'ai voulu créer ce fonds en son nom afin de préserver sa mémoire et la richesse de ses valeurs.*

*Je dédie ce fonds à la santé, plus précisément à la recherche et au dépistage relatifs au cancer et aux maladies du cœur ainsi qu'à des bourses d'études dans ces domaines. »*

**Lisa Ho**



### FONDS *Fondation Pierre Chamberland*

*« L'environnement, l'éducation et le milieu hospitalier sont trois causes au cœur de mes préoccupations quotidiennes. Avec l'aide de la Fondation du Grand Montréal, j'ai établi un fonds dont les efforts seront consacrés à des organismes actifs dans ces secteurs.*

*Je me suis tourné vers la FGM car elle m'offre la possibilité de mieux gérer mes dons et de les concentrer vers les secteurs de mon choix, à des frais minimes. De plus, j'aime l'optique de la Fondation qui vise à développer un patrimoine à long terme à des fins humanitaires. »*

**Pierre Chamberland**



### **FONDS** *Micheline et Pierre L. Comtois*

*« J'ai choisi de créer un fonds orienté auprès de la Fondation du Grand Montréal afin de centraliser en un même endroit les argents que je pourrais y verser de mon vivant, mais aussi par des legs testamentaires à mon décès.*

*Je crois aussi que la structure de la FGM m'assure de la pérennité de l'organisation et que mes volontés testamentaires seront respectées. Le capital qui s'accumulera dans le fonds orienté sera préservé à perpétuité et seulement les intérêts générés par ce capital investi seront distribués chaque année selon mes volontés. »*

**Pierre Comtois**



### **FONDS** *Fondation François Desmarais*

*« Ma pratique professionnelle en tant que conseiller en placements m'a attiré de façon naturelle vers la philanthropie. La FGM m'a offert un encadrement financier crédible et humain, et la transparence de sa gouvernance m'a donné pleinement confiance. Composée d'une solide équipe de direction appuyée de comités d'experts, la FGM a été très attentive à mes besoins caritatifs à long terme.*

*Le Fonds Fondation François Desmarais a donc été mis en place dans le but de valoriser la planification des dons, de promouvoir la bonne santé des gens par la prévention et de financer des organismes admissibles œuvrant dans ce domaine. »*

**François Desmarais**

### **FONDS** *Fondation Famille Moreault*

*« J'ai établi un fonds à la Fondation du Grand Montréal car, en plus d'offrir plusieurs types de fonds, la Fondation préconise une structure flexible et simple. Le Fonds Fondation Famille Moreault est un fonds orienté par le donateur en l'honneur de mon père et de mon fils. Chaque année, je peux ainsi recommander le secteur ou les organismes qui bénéficieront du produit de mon fonds. Les revenus du fonds Fondation Famille Moreault seront dédiés à des organismes voués à la recherche médicale et à l'aide aux enfants malades. »*

**Patrick Moreault**

# LA FGM : UN PARTENAIRE SUR MESURE POUR LA CULTURE



Photo © Luc Lavergne

Théâtre de la Banquette arrière

« Placements Culture a remporté un succès important et favorisé la diversification du financement des arts, des lettres et des communications. Le programme a permis d'ajouter 66,2 millions de dollars aux avoirs des organismes, contribuant à leur consolidation même en temps de crise. Cette réussite repose sur le travail, l'engagement et le dynamisme de tous nos partenaires, notamment la Fondation du Grand Montréal dont la réputation de probité et la gestion rigoureuse ont certainement encouragé les mécènes à soutenir le milieu de la culture et des communications. »

Yvan Gauthier, président-directeur général  
du Conseil des arts et des lettres du Québec

La création du programme Placements Culture du Conseil des arts et des lettres du Québec et la bonification du volet incitatif aux fonds de dotation du Fonds du Canada pour l'investissement en culture (anciennement le Programme de consolidation des arts et du patrimoine canadiens de Patrimoine canadien et des Langues officielles) en 2005 ont incité les organismes culturels à se doter d'un fonds de dotation. Inspirées par ces initiatives, de nombreuses institutions de la culture montréalaise ont confié la gestion de leur fonds à la FGM. Les gouvernements ont depuis renouvelé leur engagement auprès de la communauté artistique. Chaque année depuis, la FGM accueille de nouveaux fonds. En 2009, 33 organismes culturels additionnels lui ont confié leur fonds.

## Les nouveaux fonds d'organismes culturels en 2009

Association des auteurs et auteures de l'Outaouais  
CEAD Diffusion  
Centre culturel et communautaire de Prévost Inc.  
Centre international d'art contemporain de Montréal  
Chœur de l'Outaouais  
Chœur des disciples de Massenet  
Chœur polyphonique de Montréal  
Circuit-Est  
Dulcinée Langfelder & Cie  
École de musique d'Abitibi Ouest Inc.  
École de musique Harricana  
Ensemble Caprice  
Fondation du Musée québécois de culture populaire  
Fondation lavalloise des lettres  
Fondation Orchestre symphonique de Longueuil  
Galerie B-312  
Groupe Molière  
Ici par les Arts  
Le Chœur des enfants de Montréal  
Musée du Fjord  
Musée Pierre-Boucher  
Musica Orbium  
Omnibus, Le Corps du Théâtre  
Orchestre symphonique de Drummondville  
Patrimoine religieux du Québec  
Productions Totem contemporain  
Quatuor Molinari  
Société des mélomanes de l'Abitibi-Témiscamingue  
Théâtre de la Banquette arrière  
Théâtre de la Manufacture  
Théâtre le Tandem Inc.  
Vieux métiers, Métiers vivants  
Vues d'Afrique

## Fonds communautaires

Fonds hommage Suzanne Trépanier-Côté  
 Fonds Junior League of Montreal Legacy  
 Fonds Laya et Harry Feldman  
 Fonds Michael Novak  
 Fonds Pierre Brunet  
 Fonds Susan et Jonathan Wener  
 Fonds anonyme

## Fonds sectoriels

Fonds hommage Ke Chin Jimmy Ho\*  
 Fonds Joan et Alex K. Paterson  
 Fonds Marymount Alumni  
 Fonds Montrusco Bolton  
 Fonds Red Feather  
 Fonds Yvon Roy  
 Fonds anonyme

## Fonds désignés

Fonds Bourse William Garnet Strong  
 Fonds de la Fondation de l'Hôpital Queen Elizabeth pour la santé  
 Fonds Pharma Santé-Samaan  
 Fonds anonyme

## Fonds orientés par le donateur

Fonds Alan et Joan Lindsay  
 Fonds Anne-Marie et Jacques Bougie  
 Fonds Christopher Hartt Jones  
 Fonds DBD pour la jeunesse et les loisirs  
 Fonds Famille Corey et Betsy Copeland  
 Fonds Famille Gallop  
 Fonds Famille Harrison  
 Fonds Famille Malouf  
 Fonds Fiducie Margaret K. Deacon  
 Fonds Fondation Anna et Philip Belec  
 Fonds Fondation de la famille J.W. McConnell  
 Fonds Fondation des victimes du 6 décembre contre la violence  
 Fonds Fondation familiale Marcel Naud  
 Fonds Fondation Famille Moreault\*  
 Fonds Fondation François Desmarais\*  
 Fonds Fondation Gérard Veilleux  
 Fonds Fondation Groupe Di Tomasso  
 Fonds Fondation LES  
 Fonds Fondation Lucie et André Chagnon  
 Fonds Fondation Pierre Chamberland\*  
 Fonds Fondation québécoise de la thalidomide  
 Fonds Francine Robert  
 Fonds Guy Tiphane  
 Fonds hommage D' Marinko Mirko Biljan  
 Fonds hommage Katharine Pearson  
 Fonds hommage Morgan's Hope  
 Fonds Isidore et Anna Blanchard  
 Fonds J.S. and Associates  
 Fonds Jérôme Gendron  
 Fonds Josée et Michel Jacques  
 Fonds May Kersten pour la justice sociale  
 Fonds Michael et Michaelen O'Connor  
 Fonds Micheline et Pierre L. Comtois\*  
 Fonds Monique et Guy Bisailon  
 Fonds Patrick H. Irwin Trust

Fonds Raisa et Armand Afilalo  
 Fonds Sam et Lynda Gatelaro  
 Fonds Samcon  
 Fonds Tom et Olga Maxwell  
 Fonds anonyme

## Fonds de dotation d'organismes

Fonds Ambulance St-Jean  
 Fonds Chœur des disciples de Massenet\*  
 Fonds Chœur des enfants de Montréal\*  
 Fonds Choeur Saint-Laurent  
 Fonds CIBL, La radio francophone de Montréal  
 Fonds Club Rotary de Montréal  
 Fonds Compagnie de théâtre il va sans dire  
 Fonds de l'Arrière Scène  
 Fonds du Patrimoine religieux du Québec\*  
 Fonds École de musique d'Abitibi-Ouest\*  
 Fonds École nationale de théâtre du Canada  
 Fonds Ensemble Caprice\*  
 Fonds Ensemble contemporain de Montréal  
 Fonds Ensemble Musica Orbium\*  
 Fonds Espace Go  
 Fonds Espace Libre  
 Fonds Festival des arts Saint-Sauveur  
 Fonds Fondation Bond pour le bien-être des animaux  
 Fonds Fondation CSSS Jeanne-Mance  
 Fonds Fondation des étoiles  
 Fonds Fondation des ingénieurs municipaux du Québec  
 Fonds Fondation du Collège Stanislas  
 Fonds Fondation Famijeunes  
 Fonds Fondation Metropolis Bleu  
 Fonds Fondation du Musée des maîtres et artisans du Québec  
 Fonds Fondation Orchestre symphonique de Longueuil\*  
 Fonds ICI par les arts\*  
 Fonds Kateri/Jeunesse Canada Monde  
 Fonds La Fondation lavalloise des lettres\*  
 Fonds La Fondation Toujours Ensemble  
 Fonds La Société de musique contemporaine du Québec  
 Fonds Le Choeur de l'Outaouais\*  
 Fonds Le Service de soins palliatifs de l'Ouest de l'Île  
 Fonds Le Théâtre Leanor et Alvin Segal  
 Fonds L'École de cirque de Verdun  
 Fonds L'Ensemble instrumental Appassionata  
 Fonds Les Amis des Jardins de Métis  
 Fonds Les Filles électriques  
 Fonds Les Petits violons  
 Fonds Maison Monbourquette  
 Fonds Maison nationale des Patriotes  
 Fonds Maison Théâtre  
 Fonds Musée du Fjord\*  
 Fonds Musée Pierre-Boucher\*  
 Fonds OBORO  
 Fonds Optica – Un centre au service de l'art contemporain  
 Fonds Orchestre métropolitain du Grand Montréal  
 Fonds Orchestre symphonique Drummondville\*  
 Fonds Oxfam-Québec\*  
 Fonds Persephone Productions Inc.  
 Fonds Praxis art actuel  
 Fonds Productions Traquen'Art  
 Fonds Refuge Juan Moreno  
 Fonds Société Parkinson du Québec  
 Fonds Studio de musique ancienne de Montréal

\* nouveaux fonds

Fonds The Priory School Foundation Touch Tomorrow  
Fonds Théâtre Banquette arrière\*  
Fonds Théâtre de la manufacture\*  
Fonds Théâtre de la Ville  
Fonds Théâtre du Nouveau Monde  
Fonds Vieux Métiers, Métiers vivants\*  
Fonds Vues d'Afrique\*

## Fonds gérés d'organismes

Fonds Association des auteurs et auteures de l'Outaouais\*  
Fonds Atelier du conte en musique et en images  
Fonds CEAD Diffusion\*  
Fonds Centraide du Grand Montréal  
Fonds Centre canadien d'architecture  
Fonds Centre culturel et communautaire de Prévost Inc.\*  
Fonds Centre des arts actuels Skol  
Fonds Centre international d'art contemporain Montréal\*  
Fonds Centre musical en sol mineur  
Fonds Circuit-Est\*  
Fonds Compagnie musicale La Nef  
Fonds Concours musical international de Montréal  
Fonds Dare-Dare, Centre de diffusion d'art multidisciplinaire de Montréal  
Fonds de l'Orchestre symphonique de Montréal  
Fonds Dulcinée Langfelder & Cie\*  
Fonds Dynamo Théâtre  
Fonds École de musique Harricana Inc.\*  
Fonds Écomusée de la maison du fier monde  
Fonds Fondation Centraide du Grand Montréal  
Fonds Fondation de la Maison Trestler  
Fonds Fondation de l'Ensemble Arion  
Fonds Fondation des Jardins de Métis  
Fonds Fondation des YMCA du Québec  
Fonds Fondation du Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal  
Pointe-à-Callière  
Fonds Fondation du Musée québécois de culture populaire\*  
Fonds Fondation Festival international de Lanaudière  
Fonds Fondation Ushket-André Michel  
Fonds Galerie B-312\*  
Fonds Graff, centre de conception graphique  
Fonds Institut Thomas More  
Fonds Jeunesses musicales du Canada  
Fonds L'Orchestre de chambre I Musici de Montréal  
Fonds La Cinémathèque québécoise  
Fonds La Fondation de l'École nationale de cirque  
Fonds La Fondation Gérard Delage  
Fonds La Fondation Jean Duceppe  
Fonds La Pietà avec Angèle Dubeau  
Fonds La Vie des Arts  
Fonds L'Agora de la danse  
Fonds L'Arsenal à musique  
Fonds Le Carrousel international du film de Rimouski  
Fonds Le Choeur polyphonique de Montréal Inc.\*  
Fonds Le Groupe Molière Inc.\*  
Fonds Le Musée McCord d'histoire canadienne  
Fonds Le Petit Théâtre de Sherbrooke  
Fonds Le Projet Porte-Parole  
Fonds Maison Saint-Gabriel  
Fonds Musée d'art contemporain des Laurentides  
Fonds Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire

Fonds Musée des beaux-arts de Montréal  
Fonds Musée des beaux-arts de Sherbrooke  
Fonds Musée du Château Ramezay  
Fonds Musée du costume et du textile du Québec  
Fonds Musée régional de Vaudreuil-Soulanges  
Fonds Omnibus, Le Corps du Théâtre\*  
Fonds Opéra de Montréal  
Fonds PPS Danse  
Fonds Production Totem Contemporain\*  
Fonds Productions Super-Mémé  
Fonds Quasar Quatuor de saxophones  
Fonds Quatuor Molinari\*  
Fonds Red Feather  
Fonds Sibyllines  
Fonds Sinha Danse  
Fonds Société de développement culturel de Terrebonne  
Fonds Société des mélomanes de l'Abitibi-Témiscamingue\*  
Fonds Société historique de Stanstead  
Fonds Société Pro Musica  
Fonds Stuko-Théâtre  
Fonds The Priory School Foundation  
Fonds Théâtre du Tandem Inc.\*

## Dons différés

André Gélinas  
Douglas Fletcher Brown  
Guy Tiphane  
Lise Brunet-Alziphat  
Lynne Paule Bisailon  
Martin Goodwin  
Michel Boucher  
Roch Laframboise\*\*  
Rosemary Brinkema  
Fonds anonymes (18)

Un donateur peut verser tout montant à un fonds existant ou créer, moyennant une contribution minimale de 10 000 \$, un fonds nommé, et ce, sans aucun délai ni frais de démarrage juridiques ou administratifs.

Les fiduciaires d'une fondation privée peuvent aussi convertir leur fondation en un fonds de dotation à la FGM. Ils peuvent alors nommer des conseillers qui décideront de l'allocation du produit de ce fonds ou en intégrer le produit au Fonds communautaire de la FGM. Dans les deux cas, l'administration et la gestion de portefeuille sont assumées par la FGM.

\* nouveaux fonds  
\*\* nouveau don différé



**Marcel Côté**  
*Président\**  
Associé fondateur  
SECOR Conseil inc.



**Claire Richer Leduc**  
*Vice-présidente\**  
Avocate



**Gilles Émond**  
*Trésorier\**  
Trésorier  
Fondation Centraide



**Madeleine Féquière**  
*Secrétaire\**  
Directeure du crédit corporatif  
Domtar



**Alex K. Paterson**  
*Président sortant*  
Conseiller  
Borden Ladner Gervais



**Armand Afilalo**  
*Membre*  
Président  
MEP Technologies Inc.



**Guy Bisailon**  
*Membre*  
Président du conseil  
Fondation Centraide



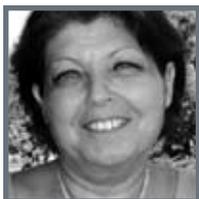
**Pierre Comtois**  
*Membre*  
Président-directeur général  
Optimum gestion de  
placements inc.



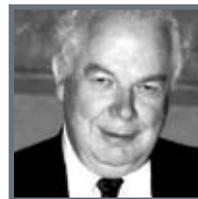
**W. John Gallop**  
*Membre*  
MacDougall, MacDougall  
& Mac Tier Inc.



**Sheila Goldbloom**  
*Membre honoraire*  
Présidente sortante  
Fondation Red Feather



**Aida Kamar**  
*Membre*  
Présidente et directrice  
générale, Vision Diversité



**Bernard Lamarre**  
*Membre*  
Président du conseil  
École Polytechnique  
de Montréal



**Dominique A. McCaughey**  
*Membre*  
Directrice, Initiatives spéciales, Bureau  
du Soutien universitaire et des relations  
avec les diplômé-es, Université Concordia



**Gilles Nolet**  
*Membre*  
Président  
Telon Inc.



**Joël Raby**  
*Membre*  
Président  
Joël Raby Asset Management



**François Roy**  
*Membre*  
Vice-principal  
Administration et finances  
Université McGill



**Robert Tessier**  
*Membre*  
Président du conseil  
d'administration  
Caisse de dépôt et placement  
du Québec



**Jonathan Wener**  
*Membre*  
Président du conseil  
et chef de la direction  
Canderel



*La Fondation du Grand Montréal remercie du fond du cœur Germaine Gibara, qui a siégé à son conseil d'administration durant trois ans, de sa précieuse collaboration. Tristement, Madame Gibara s'est éteinte le 10 avril 2010 à la suite d'un combat contre le cancer. Nous transmettons nos sincères condoléances à sa famille et à ses proches.*

\* membres du comité exécutif

## Comité de vérification

**Guy Bisailon**, *président*  
Président du conseil, Fondation Centraide

**Claire Richer Leduc**  
Avocate

**Gilles Nolet**  
Président, Telon Inc.

## Comité de placements

**Gilles Émond**, *président*  
Trésorier, Fondation Centraide

**Armand Afilalo**  
Président, MEP Technologies Inc.

**Guy Bisailon**  
Président du conseil, Fondation Centraide

**W. John Gallop**  
MacDougall, MacDougall & MacTier Inc.

**Harry Feldman**  
Schwartz, Levitsky Feldman

**Normand Grégoire**  
Vice-président, Placements  
Fondation Lucie et André Chagnon

## Conseillers bénévoles en planification de dons

**Sylvain Carpentier**  
Notaire, Gendron Carpentier s.e.n.c.r.l.

**Diane Hamel**  
Vice-présidente adjointe  
Planification fiscale et successorale  
Financière Manuvie

**Marc Jolin**  
Avocat

**Pierre Kirouac**  
Associé au service de fiscalité  
Schwartz, Levitsky Feldman

**Jean Lambert**  
Notaire  
Lambert Cloutier Pillière Bolduc

**Troy MacEachren**  
Avocat, Heenan Blaikie

**Monette Malewski**  
Présidente, Groupe M. Bacal inc.

**Jean Sasseville**  
Actuaire, RBC DS services financiers Inc.

**Diane Tsonos**  
Avocate, RSM Richter Chamberland

## Comité de mises en candidature

**Manon Vennat**, *présidente*  
Manon Vennat & Associés

**Tim Brodhead**  
Président et directeur général  
Fondation de la famille J.W. McConnell

**Marcel Côté**  
Associé fondateur, SECOR Conseil Inc.

**Madeleine Féquière**  
Directeure du crédit corporatif, Domtar

**Jacques R. Gagnon**  
Vice-président retraité, Relations publiques  
Alcan

**Michel Leblanc**  
Président, Chambre de commerce du Montréal  
métropolitain

**Claude Léger**  
Président du conseil  
Centraide du Grand Montréal

**Richard Pound**  
Chancelier, Université McGill

**Michel Prescott**  
Conseiller de la ville, District de Jeanne-Mance  
Ville de Montréal

**François Rolland**  
Juge en chef de la Cour Supérieure

**Louise Roy**  
Présidente du conseil  
Conseil des arts de Montréal

**Danielle Sauvage**  
Directrice générale et secrétaire du conseil  
Conseil des arts de Montréal

## Comité de subventions

**Dominique McCaughey, présidente**  
Directrice, Initiatives spéciales  
Bureau du soutien universitaire et des relations  
avec les diplômés, Université Concordia

**Madeleine Féquière**  
Directeure du crédit corporatif, Domtar

**Sheila Goldbloom**  
Membre honoraire, présidente sortante  
Fondation Red Feather

**Aida Kamar**  
Présidente et directrice générale, Vision Diversité

**Janice Levine**  
Vice-présidente directrice  
La Fondation Henry & Berenice Kaufmann

**Anne Marquis**  
Conseillère, Direction associée Gestion des dossiers  
régionaux, Agence de santé et de services sociaux

**Claude Masse**  
Directeur, Service d'allocation et d'analyse sociale  
Centraide du Grand Montréal

**Alex K. Paterson**  
Conseiller, Borden Ladner Gervais

**Dana Vocisano**  
Chargée de projets principale  
La Fondation de la famille J.W. McConnell

## Comité de finances et d'administration

**François Roy, président**  
Vice-principal, Administration et finances  
Université McGill

**Pierre Comtois**  
Vice-président du conseil et chef des placements  
Optimum gestion de placements inc.

**Joël Raby**  
Président, Joël Raby Asset Management

## Comité des communications et du marketing

**Claire Richer Leduc, présidente**  
Avocate

**Philippe Collas**  
Directeur principal, Groupe SECOR

**Jacques R. Gagnon**  
Vice-président retraité, Relations publiques  
Alcan

**Aida Kamar**  
Présidente et directrice générale  
Vision Diversité

**Gilles Nolet**  
Président, Telon Inc.

**Isabelle Perras**  
Vice-présidente et directrice générale  
Optimum

**Isabelle Perrault**  
Sociologue

## Personnel

**Marina Boulos-Winton**  
Présidente et directrice générale (depuis juillet 2009)

**Gaston E. Bouchard, Hon. B.A. LL. B.**  
Président et directeur général intérimaire  
(de décembre 2008 à juin 2009)

**Diane Bertrand**  
Directrice, Services aux donateurs, des subventions  
et des initiatives communautaires

**Marcel Mathieu**  
Directeur, Finances

## REMERCIEMENTS

La FGM a le privilège de compter sur la générosité de plusieurs fondations, collaborateurs et entreprises qui soutiennent son fonctionnement et ses activités de développement, contribuant ainsi à créer une fondation communautaire solide et dynamique au service de la collectivité du Grand Montréal. Elle les remercie chaleureusement de leur contribution.

Elle tient à remercier tout particulièrement les personnes suivantes pour les biens et services qu'elles lui ont généreusement offerts.

M<sup>e</sup> Jules Charette, conseiller juridique honoraire,  
Ogilvy Renault  
SITQ immobilier

Merci à nos commanditaires et collaborateurs qui ont permis la tenue de l'Assemblée générale annuelle 2009

Placements Montrusco Bolton  
HR Stratégies Inc.  
Letko Brosseau  
Jarislowsky Fraser  
Danie Deschênes, Oxygène Événements  
Musée des beaux-arts de Montréal

# États financiers

## LA FONDATION DU GRAND MONTRÉAL

31 décembre 2009

*Rapport des vérificateurs* ..... 23

*État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds* ..... 24

*Bilan* ..... 25

*Notes complémentaires* ..... 26



**Samson Bélair/Deloitte & Touche s.e.n.c.r.l.**  
1, Place Ville Marie  
Bureau 3000  
Montréal QC H3B 4T9  
Canada

TEL. : 514-393-7115  
TELÉC. : 514-390-4116  
www.deloitte.ca

## Rapport des vérificateurs

Aux membres de  
La Fondation du Grand Montréal

Nous avons vérifié le bilan de La Fondation du Grand Montréal au 31 décembre 2009 et l'état des résultats et de l'évolution des soldes de fonds de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de La Fondation du Grand Montréal. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de La Fondation du Grand Montréal au 31 décembre 2009 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la Partie II de la *Loi sur les corporations canadiennes*, nous déclarons qu'à notre avis, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

*Samson Bélair/Deloitte & Touche s.e.n.c.r.l.*

Le 25 mars 2010

<sup>1</sup> Comptable agréé auditeur permis n° 20238

# État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds

de l'exercice terminé le 31 décembre 2009

	Fonds d'opérations	Fonds de distribution	Fonds de dotation	2009	Total 2008
	\$	\$	\$	\$	\$
<b>Produits (note 7)</b>					
Dons	–	449 455	2 213 563	2 663 018	2 250 131
Commandites	8 371	–	–	8 371	211 504
Revenus de placements réalisés	65 382	1 345 112	–	1 410 494	2 018 379
Variation de la moins-value non réalisée des placements	–	4 401 932	–	4 401 932	(7 308 595)
Honoraires de gestion	433 798	(201 241)	–	232 557	219 794
Honoraires d'administration	494 736	(260 567)	–	234 169	112 301
Autres	–	–	–	–	86 895
	<b>1 002 287</b>	<b>5 734 691</b>	<b>2 213 563</b>	<b>8 950 541</b>	<b>(2 409 591)</b>
<b>Charges</b>					
Dons versés	–	1 307 323	–	1 307 323	380 961
Administration générale	532 273	–	–	532 273	449 995
Gestion et garde des placements	304 772	–	–	304 772	288 855
Primes d'assurance-vie reçues en don	–	246 946	–	246 946	40 416
Soutien à la collectivité	–	47 966	–	47 966	127 174
Communications et marketing	32 627	–	–	32 627	168 814
Développement – dons planifiés	28 581	–	–	28 581	75 005
Amortissement des immobilisations	13 539	–	–	13 539	13 463
	<b>911 792</b>	<b>1 602 235</b>	<b>–</b>	<b>2 514 027</b>	<b>1 544 683</b>
<b>Résultat net</b>	<b>90 495</b>	<b>4 132 456</b>	<b>2 213 563</b>	<b>6 436 514</b>	<b>(3 954 274)</b>
<b>Soldes de fonds au début</b>	<b>6 898</b>	<b>2 647 163</b>	<b>37 424 664</b>	<b>40 078 725</b>	<b>44 032 999</b>
Transfert de la variation de la moins- value non réalisée des placements	–	(4 401 932)	4 401 932	–	–
<b>Soldes de fonds à la fin</b>	<b>97 393</b>	<b>2 377 687</b>	<b>44 040 159</b>	<b>46 515 239</b>	<b>40 078 725</b>

	Fonds d'opérations	Fonds de distribution	Fonds de dotation	2009	Total 2008
	\$	\$	\$	\$	\$
<b>Actif</b>					
À court terme					
Encaisse	202 388	–	–	202 388	77 935
Sommes à recevoir					
Du fonds d'opérations	–	259 311*	–	–	–
Du fonds de dotation	–	2 057 807*	–	–	–
Intérêts et dividendes courus	–	60 569	–	60 569	61 152
Débiteurs	210 165	–	–	210 165	165 975
Frais payés d'avance	3 583	–	–	3 583	2 539
	<b>416 136</b>	<b>2 377 687</b>	<b>–</b>	<b>476 705</b>	<b>307 601</b>
Placements (note 3)	–	–	46 097 966	46 097 966	39 827 627
Immobilisations (note 4)	26 632	–	–	26 632	28 069
	<b>442 768</b>	<b>2 377 687</b>	<b>46 097 966</b>	<b>46 601 303</b>	<b>40 163 297</b>
<b>Passif</b>					
À court terme					
Sommes dues au fonds de distribution	259 311*	–	2 057 807*	–	–
Créditeurs et charges à payer	86 064	–	–	86 064	84 572
	<b>345 375</b>	<b>–</b>	<b>2 057 807</b>	<b>86 064</b>	<b>84 572</b>
<b>Soldes de fonds</b>					
Affectations d'origine externe					
Dotations (note 6)	–	–	47 472 860	47 472 860	45 259 297
Moins-value non réalisée sur les placements afférents aux dotations	–	–	(3 850 150)	(3 850 150)	(8 252 082)
Montants disponibles pour distribution	–	2 377 687	–	2 377 687	2 647 163
Affectations d'origine interne	–	–	417 449	417 449	417 449
Investis en immobilisations	26 632	–	–	26 632	28 069
Non grevés d'affectations	70 761	–	–	70 761	(21 171)
	<b>97 393</b>	<b>2 377 687</b>	<b>44 040 159</b>	<b>46 515 239</b>	<b>40 078 725</b>
	<b>442 768</b>	<b>2 377 687</b>	<b>46 097 966</b>	<b>46 601 303</b>	<b>40 163 297</b>

\* Ces éléments ne sont pas présentés dans la colonne total étant donné qu'ils s'éliminent.

Au nom du conseil



**Marcel Côté**  
Président du conseil d'administration



**Gilles Émond, CA**  
Trésorier

## 1. STATUTS ET NATURE DES ACTIVITÉS

La Fondation du Grand Montréal (FGM), organisme de bienfaisance, constitué le 20 décembre 1999 en vertu de la Partie II de la *Loi sur les corporations canadiennes*, a pour objet de recueillir des dons principalement par voie de legs ou de fonds de dotation afin de promouvoir le domaine social, les arts et la culture, l'éducation, la santé et l'environnement. De plus, la FGM peut gérer des fonds qui lui sont confiés à des fins de gestion. La FGM est reconnue comme un organisme de bienfaisance au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Pour conserver son statut d'organisme de bienfaisance, la FGM doit répondre à des exigences concernant ses dépenses annuelles (« contingent des versements ») en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Le contingent des versements est un montant minimum calculé qu'un organisme de bienfaisance enregistré doit dépenser chaque année à même ses propres programmes de bienfaisance ou en faisant des dons à des donataires reconnus. Le défaut de se conformer aux exigences peut mener à la révocation de l'enregistrement de la FGM. Au 31 décembre 2009, la FGM se conforme aux exigences de l'Agence du revenu du Canada.

## 2. CONVENTIONS COMPTABLES

Le 1<sup>er</sup> janvier 2009, la FGM a adopté les modifications apportées au chapitre 4400 du *Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés* (ICCA). L'adoption de ces modifications n'a eu aucune incidence sur ses états financiers.

La FGM a choisi de se prévaloir de l'exemption accordée par l'ICCA aux organismes à but non lucratif, permettant de ne pas appliquer les chapitres 3862 et 3863 du *Manuel de l'ICCA*, qui se seraient autrement appliqués aux états financiers de la FGM pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009. La FGM continue de se conformer aux exigences du chapitre 3861 du *Manuel de l'ICCA* concernant les informations à fournir et la présentation des instruments financiers.

Les états financiers ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada et tiennent compte des principales conventions comptables suivantes :

### *Comptabilité par fonds*

La FGM utilise la méthode de la comptabilité par fonds affectés pour comptabiliser ses activités :

i) *Fonds d'opérations*

Le Fonds d'opérations regroupe les activités courantes de fonctionnement de la FGM et les activités liées aux immobilisations.

ii) *Fonds de distribution*

Le Fonds de distribution est un fonds affecté d'origine externe dans lequel la FGM enregistre les dons devant être distribués selon le désir des donateurs, les revenus de placements réalisés du Fonds de dotation appelés à être distribués, les dons effectués ainsi que les charges qui y sont directement liées.

iii) *Fonds de dotation*

Le Fonds de dotation comprend les éléments mentionnés ci-dessous.

*Affectations d'origine externe*

Ces affectations regroupent les éléments suivants :

*Dotations*

Les dotations comprennent les dons qui, selon les spécifications des donateurs, doivent être conservés à perpétuité ainsi que ceux qui pourraient, en vertu d'une entente avec le Conseil des arts du Québec, être retirés par les donateurs après une période de détention de 10 ans à la FGM.

*Moins-value non réalisée sur les placements*

Comprend la moins-value non réalisée sur les placements afférents aux dotations qui est présentée dans le Fonds de dotation, jusqu'au moment où cette moins-value sera réalisée.

*Affectations d'origine interne*

Ces affectations proviennent de virements du Fonds de distribution pour protéger le capital contre l'inflation. Ces sommes ne peuvent être utilisées sans le consentement préalable du conseil d'administration de la FGM.

***Constatation des produits***

Les apports affectés aux activités de fonctionnement sont constatés à titre de produits du Fonds d'opérations dans l'exercice au cours duquel les charges connexes seront engagées. Les apports reçus devant être distribués selon le désir des donateurs sont constatés à titre de produits du Fonds pour distribution. Les apports reçus à titre de dotations sont constatés à titre de produits dans le Fonds de dotation.

Les apports non affectés sont constatés à titre de produits du Fonds d'opérations de l'exercice au cours duquel ils sont reçus ou à recevoir si le montant peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et si sa réception est raisonnablement assurée.

Les dons reçus en nature, évalués à la juste valeur établie par un évaluateur indépendant, sont comptabilisés dans l'exercice au cours duquel ils sont reçus.

Les revenus de placements sont constatés au moment où ils sont gagnés. Ils sont comptabilisés dans les produits du Fonds de distribution à moins de stipulation particulière de la part des donateurs. La partie non réalisée des revenus de placements est virée au Fonds de dotation.

## Notes complémentaires (suite)

31 décembre 2009

### *Immobilisations*

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et amorties selon les méthodes et aux taux annuels suivants :

Mobilier et équipement	dégressif	20 %
Matériel informatique	dégressif	30 %
Améliorations locatives	linéaire	3 ans

### *Instruments financiers*

Les instruments financiers sont initialement comptabilisés à la juste valeur. Leur réévaluation annuelle tient compte des éléments suivants :

#### *Placements et intérêts et dividendes courus*

Les placements, y compris les intérêts et dividendes courus, sont classés comme des actifs détenus aux fins de transaction. Ils sont donc évalués à leur juste valeur, la juste valeur étant fondée sur les cours les plus récents, habituellement le cours acheteur le plus récent.

Les opérations portant sur les placements sont comptabilisées à la date de transaction.

#### *Débiteurs, créditeurs et charges à payer*

Les débiteurs, classés comme prêts et créances, et les créditeurs et charges à payer, classés comme autres passifs, sont évalués au coût amorti.

### *Utilisation d'estimations*

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que sur les montants présentés dans les produits et les charges pour la période visée. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

### 3. PLACEMENTS

	2009	2008
	\$	\$
44 458,909 parts (42 177,938 parts en 2008) du Fonds d'investissement de La Fondation du Grand Montréal (note 5)	44 328 353	38 105 576
Actions privilégiées, rachetables au décès du dernier vivant des deux donateurs, dividende de 4,725 %	1 000 000	1 000 000
Fonds communs équilibrés et actions de sociétés publiques	513 613	450 970
Prêt hypothécaire, portant intérêt au taux de 4,5 %, échéant jusqu'en 2018	256 000	271 081
	<b>46 097 966</b>	<b>39 827 627</b>

### 4. IMMOBILISATIONS

	2009			2008
	Coût	Amortis- sement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$	\$
Mobilier et équipement	24 652	10 745	13 907	7 224
Matériel informatique	21 037	13 871	7 166	6 946
Améliorations locatives	25 018	19 459	5 559	13 899
	<b>70 707</b>	<b>44 075</b>	<b>26 632</b>	<b>28 069</b>

## Notes complémentaires (suite)

31 décembre 2009

### 5. FONDS D'INVESTISSEMENT DE LA FONDATION DU GRAND MONTRÉAL

La FGM gère, par l'entremise du Fonds d'investissement de La Fondation du Grand Montréal, ses propres fonds et des fonds qui lui sont confiés par diverses entités.

Des états financiers distincts sont préparés pour le Fonds d'investissement de La Fondation du Grand Montréal. Ce dernier présente ses placements, composés principalement d'obligations, d'actions et de participations dans des fonds communs d'actions, à la juste valeur. En date du 31 décembre 2009, la juste valeur des fonds gérés par le Fonds d'investissement de La Fondation du Grand Montréal et le nombre de parts détenues s'établissent comme suit :

	2009		2008	
	Nombre de parts	Juste valeur	Nombre de parts	Juste valeur
		\$		\$
Fonds appartenant à La Fondation du Grand Montréal	44 458,909	44 328 353	42 177,938	38 105 576
Fonds confiés par diverses entités	53 978,875	53 820 378	48 242,184	43 584 322
	<b>98 437,784</b>	<b>98 148 731</b>	<b>90 420,122</b>	<b>81 689 898</b>

### 6. AFFECTATIONS D'ORIGINE EXTERNE – DOTATIONS

À la suite des ententes conclues entre les donateurs, le Conseil des arts et des lettres du Québec et la FGM, certains dons demeurent la propriété de la FGM pour une période minimale de 10 ans. Les affectations d'origine externe se répartissent comme suit :

	2009	2008
	\$	\$
À perpétuité	45 530 333	44 484 639
Pour une période minimale de 10 ans	1 942 527	774 658
	<b>47 472 860</b>	<b>45 259 297</b>

## 7. PRODUITS

### i) Dons

Au cours de l'exercice, la FGM a reçu des dons totalisant 2 663 018 \$ (2 250 131 \$ en 2008). Les dons de 2009 incluent une somme de 246 946 \$ (40 416 \$ en 2008) relative à des primes payées pour des polices d'assurance-vie pour lesquelles la FGM est bénéficiaire du produit.

### ii) Revenus de placements réalisés

	2009	2008
	\$	\$
Parts du Fonds d'investissement de La Fondation du Grand Montréal	1 279 024	1 958 795
Autres placements	131 470	59 584
	<b>1 410 494</b>	<b>2 018 379</b>

### iii) Honoraires de gestion

	2009	2008
	\$	\$
Fonds d'investissement de La Fondation du Grand Montréal	433 798	422 455
Moins : Honoraires attribuables à La Fondation du Grand Montréal	(201 241)	(202 661)
	<b>232 557</b>	<b>219 794</b>

### iv) Honoraires d'administration

	2009	2008
	\$	\$
Participants du Fonds d'investissement de La Fondation du Grand Montréal	494 736	273 007
Moins : Honoraires attribuables à La Fondation du Grand Montréal	(260 567)	(160 706)
	<b>234 169</b>	<b>112 301</b>

## 8. INSTRUMENTS FINANCIERS

En raison de ses actifs financiers et de ses passifs financiers, la FGM est soumise aux risques suivants liés à l'utilisation d'instruments financiers :

### *Risque de taux d'intérêt*

Une tranche des placements du Fonds d'investissement de La Fondation du Grand Montréal dans lequel la FGM détient des parts est investie dans des obligations et des débetures. Par conséquent, une variation du taux d'intérêt du marché aura une incidence sur la juste valeur des parts détenues par la FGM.

### *Risque de change*

Une tranche des placements du Fonds d'investissement de La Fondation du Grand Montréal dans lequel la FGM détient des parts est investie dans des actions et des participations dans des fonds communs d'actions étrangères. Les parts détenues par la FGM sont donc exposées aux fluctuations des devises. Il en est de même pour les revenus gagnés afférents à ces parts.

### *Risque de prix*

Le risque de prix est le risque auquel est exposé le rendement des placements du Fonds d'investissement de la Fondation du Grand Montréal, dans lequel la FGM détient des parts, et qui découle des fluctuations des indices boursiers et du degré de volatilité de ces indices.

### *Juste valeur*

Les justes valeurs de l'encaisse, des débiteurs et des créditeurs et charges à payer correspondent à leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme.

## 9. ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

L'état des flux de trésorerie n'a pas été présenté, car l'information sur les flux de trésorerie est évidente à la lecture des autres états financiers et des notes complémentaires.

## 10. CHIFFRES DE L'EXERCICE PRÉCÉDENT

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice courant.